Transparenzerklärung gemäß EU Data Act 2023/2854

Gemäß EU Data Act 2023/2854 stellt die Hama GmbH & Co KG für Artikel [00054254] die folgenden Informationen bezüglich der Erhebung und Verwendung der Produktdaten zur Verfügung.

1. Datentypen

Das vorliegende Produkt generiert sowohl personenbezogene als auch systemrelevante Daten. Nachfolgend finden Sie weitere Informationen hinsichtlich deren Format, Größe, Speicherplatz und Speicherdauer.

Produkt unterliegt EU Data Act: Ja

EU Data Act personenbezogene Daten
Erfassung personenbezogener Daten: Nein

EU Data Act funktionale/informative Daten
Datenformat funktional/informativ: JSON
Datensteuerung funktional/informativ: Webinterface
Max. Datenlänge funktional/informativ: 10 KB
Speicherdauer funktional/informativ: 60 Tage
Speicherort funktional/informativ: Cloud
Speicherturnus kontinuierlich und in Echtzeit funktional/informativ: Nein

Beachten Sie, dass es sich bei Max. Datenlänge/Speicherdauer um die maximalen Werte handelt. Einzelne Daten (z.B. Akkuzustände) können kleinere Dateigrößen und kürzere Speicherdauern aufweisen. Das Prozedere zur Abfrage genauerer Informationen finden Sie unter „3. Zugriff und Nutzung der Daten“.

Die Art und genaue Menge der Daten, die während der Nutzung der vernetzten Produkte generiert werden, kann je nach Gerätetyp, Softwareversion, Funktionen des Geräts, Ihren Konfigurationen und Einstellungen sowie Ihrer Nutzung variieren. Dazu können Sensordaten oder Betriebsstatusdaten wie der Akkuzustand gehören.

2. Datenspeicherung

Die generierten Daten werden je nach Produkt sowohl Lokal auf dem Gerät als auch auf entfernten Servern gespeichert, welche von der Hama GmbH & Co KG oder verbundenen Dienstleistern verwaltet werden. Näheres finden Sie unter „1. Datentypen“ → Speicherort.

3. Zugriff und Nutzung der Daten

Auf die Daten haben ausschließlich die Hama GmbH & Co KG sowie deren verbundene Dienstleister Zugriff. Die Daten werden ausschließlich zur Funktion der Geräte und der damit verbundenen Dienste verwendet. Darüber hinaus besteht keine gewerbliche Nutzung der Daten.

Nutzer können die Daten bei der Hama GmbH und Co KG anfragen via:

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Straße 9
86653 Monheim, Bayern
Deutschland

E-Mail: eudataact@hama.com

Eine Beantragung zur Löschung der Daten ist dort ebenfalls möglich.

Ferner besteht ab 11.09.2026 die Möglichkeit des Downloads der Daten via der verwendeten App.

4. Beschwerderechte

Sie haben außerdem das Recht, eine Beschwerde bei der zuständigen Behörde gemäß Artikel 37 der EU-Datenverordnung in dem Mitgliedstaat Ihres gewöhnlichen Aufenthaltsorts, Ihres Arbeitsplatzes oder Ihrer Niederlassung einzureichen.

Transparency Statement in accordance with the EU Data Act 2023/2854

In accordance with the EU Data Act 2023/2854, Hama GmbH & Co KG provides the following information regarding the collection and use of product data for item [00054254].

1. Data types

This product generates both personal data and system-related data. Below you will find further information regarding its format, size, storage space and retention period.

Product is subject to the EU Data Act: Yes

EU Data Act - personal data
Collection of personal data: No

EU Data Act - functional/informative data
Functional/informative data format: JSON
Functional/informative data management: Webinterface
Functional/informative data retention period: 60 Tage
Functional/informative data storage cycle: continuous and in real time: No
Functional/informative data storage location: Cloud
Max. data length: functional/informative: 10 KB

Please note that the maximum data length/retention period refers to the maximum values. Individual data items (e.g. battery statuses) may have smaller file sizes and shorter storage periods. You can find the procedure for obtaining more detailed information under "3. Access to and use of data".

The type and exact amount of data generated whilst using the connected products may vary depending on the device type, software version, device functions, your configurations and settings and your usage. This may include sensor data or operational status data, such as the battery status.

2. Data storage

Depending on the product, the data generated is stored both locally on the device and on remote servers managed by Hama GmbH & Co KG or its affiliated service providers. For further details, please see "1. Data types" → Location.

3. Access to and use of the data

Only Hama GmbH & Co KG and its affiliated service providers have access to the data. The data is used solely for the purpose of ensuring the proper functioning of the devices and the associated services. Furthermore, the data is not used for commercial purposes.
Users can request their data from Hama GmbH & Co KG via:

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Straße 9
86653 Monheim/Bavaria
Germany

E-mail: eudataact@hama.com

You can also submit a request to have your data deleted there.

Furthermore, from 11.09.2026, it will be possible to download the data via the app used.

4. Rights to lodge a complaint

You also have the right to lodge a complaint with the competent authority in accordance with Article 37 of the EU General Data Protection Regulation in the Member State of your habitual residence, place of work or place of business.

Déclaration de transparence conformément à la loi européenne sur les données 2023/2854

Conformément à la loi européenne sur les données 2023/2854, la société Hama GmbH & Co KG fournit, pour l'article [00054254], les informations suivantes concernant la collecte et l'utilisation des données relatives au produit.

1. Types de données

Le présent produit génère à la fois des données à caractère personnel et des données relatives au système. Vous trouverez ci-dessous de plus amples informations concernant leur format, leur taille, leur emplacement de stockage et leur durée de conservation.

Ce produit est soumis à la loi européenne sur la protection des données.: oui

Loi européenne sur les données – Données à caractère personnel
Collecte de données à caractère personnel: Non

Loi européenne sur les données à des fins fonctionnelles/informatives
Contrôle des données à des fins fonctionnelles/informatives: interface Web
Durée de conservation à des fins fonctionnelles/informatives: 60 Tage
Emplacement de stockage à des fins fonctionnelles/informatives: Nuage
Format des données à des fins fonctionnelles/informatives: JSON
Fréquence d'enregistrement en continu et en temps réel, à des fins fonctionnelles/informatives: Non
Longueur max. des données à des fins fonctionnelles/informatives: 10 KB

Veuillez noter que les valeurs indiquées pour Longueur max. des données/Durée de conservation correspondent aux valeurs maximales. Certaines données (par exemple, l'état des batteries) peuvent avoir des tailles de fichier plus petites et des durées de conservation plus courtes. Vous trouverez la procédure à suivre pour obtenir des informations plus détaillées à la section « 3. Accès aux données et utilisation de celles-ci ».

La nature et la quantité exacte des données générées lors de l'utilisation des produits connectés peuvent varier en fonction du type d'appareil, de la version du logiciel, des fonctionnalités de l'appareil, de vos configurations et paramètres, ainsi que de votre utilisation. Il peut s'agir notamment de données provenant de détecteurs ou de données relatives à l'état de fonctionnement, telles que l'état de la batterie.

2. Mémorisation des données

Selon le produit, les données générées sont stockées à la fois localement sur l'appareil et sur des serveurs distants, gérés par Hama GmbH & Co KG ou par des prestataires de services associés. Pour plus d'informations, consultez la section « 1. Types de données » → Emplacement de stockage.

3. Accès aux données et utilisation de celles-ci

Seules la société Hama GmbH & Co KG et ses prestataires de services associés ont accès à ces données. Les données sont utilisées exclusivement pour assurer le bon fonctionnement des appareils et des services associés. Par ailleurs, ces données ne font l'objet d'aucune utilisation à des fins commerciales.

Les utilisateurs peuvent demander ces données à la société Hama GmbH & Co. KG via :

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Straße 9
86653 Monheim, Bavière
Allemagne

E-mail : eudataact@hama.com

Il est également possible d'y déposer une demande de suppression des données.

De plus, à compter du 11 septembre 2026, il sera possible de télécharger les données via l'application utilisée.

4. Droits de recours

Vous disposez également du droit de déposer une réclamation auprès de l'autorité compétente, conformément à l'article 37 du règlement général sur la protection des données (RGPD), dans l'État membre où vous résidez habituellement, où vous travaillez ou où se trouve votre établissement.

Declaración de transparencia de conformidad con la Ley de Datos de la UE 2023/2854

De conformidad con la Ley de Datos de la UE 2023/2854, Hama GmbH & Co KG proporciona la siguiente información sobre la recopilación y el uso de los datos del producto para el artículo [00054254].

1. Tipos de datos

Este producto genera tanto datos personales como datos relevantes para el sistema. A continuación encontrará más información sobre su formato, tamaño, espacio de almacenamiento y tiempo de retención.

El producto está sujeto a la Ley de Datos de la UE: Si

Ley de Datos de la UE Datos personales
Recolección de datos personales: No

Ley de Datos de la UE: datos funcionales/informativos
Ciclo de almacenamiento continuo y en tiempo real: datos funcionales/informativos: No
Control de datos: funcional/informativo: interfaz web
Duración del almacenamiento: datos funcionales/informativos: 60 Tage
Máx. longitud de los datos funcionales/informativos: 10 KB

Tenga en cuenta que la máxima duración de los datos/tiempo de almacenamiento se refiere a los valores máximos. Algunos datos (por ejemplo, el estado de la batería) pueden tener tamaños de archivo más pequeños y períodos de almacenamiento más cortos. El procedimiento para obtener información más detallada se encuentra en el apartado "3. "Acceso y uso de los datos".

El tipo y la cantidad exacta de datos que se generan durante el uso de los productos conectados pueden variar según el tipo de dispositivo, la versión del software, las funciones del dispositivo, tus configuraciones y ajustes, así como el propio uso. Esto puede incluir datos de sensores o datos de estado operativo, como el estado de la batería.

2. Almacenamiento de datos

Los datos generados se almacenan, según el producto, tanto localmente en el dispositivo como en servidores remotos, los cuales son administrados por Hama GmbH & Co KG o por proveedores de servicios asociados. Para más información, consulte la sección "1. Tipos de datos" → Lugar de almacenamiento.

3. Acceso y uso de los datos

Solo Hama GmbH & Co KG y sus proveedores de servicios asociados tienen acceso a los datos. Los datos se utilizan exclusivamente para el funcionamiento de los dispositivos y los servicios relacionados con ellos. Además, los datos no se utilizan con fines comerciales.

Los usuarios pueden solicitar los datos a Hama GmbH y Co. KG a través de:

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Straße 9
86653 Monheim, Bayern
Germany

Correo electrónico: eudataact@hama.com

Allí también se puede solicitar la eliminación de los datos.

Además, a partir del 11 de septiembre de 2026, será posible descargar los datos a través de la aplicación utilizada.

4. Derechos de reclamación

Además, tiene derecho a presentar una queja ante la autoridad competente, de conformidad con el artículo 37 del Reglamento General de Protección de Datos de la UE, en el Estado miembro de su residencia habitual, de su lugar de trabajo o de su sucursal.

Transparantieverklaring overeenkomstig de EU Data Act 2023/2854

Overeenkomstig de EU Data Act 2023/2854 verstrekt Hama GmbH & Co KG voor artikel [00054254] de volgende informatie met betrekking tot het verzamelen en gebruiken van productgegevens.

1. Gegevenstypen

Dit product genereert zowel persoonsgegevens als systeemrelevante gegevens. Hieronder vindt u meer informatie over het formaat, de grootte, de opslagruimte en de bewaartermijn ervan.

Dit product valt onder de EU-gegevensbeschermingswet.: En

EU Data Act persoonsgegevens
Verzameling van persoonsgegevens: Nee

EU Data Act functionele/informatieve gegevens
Bewaartermijn functioneel/informatief: 60 Tage
Functionele/informatieve gegevenscontrole: Webinterface
Gegevensformaat functioneel/informatief: JSON
Max. gegevenslengte functioneel/informatief: 10 KB
Opslagcyclus continu en in realtime, functioneel/informatief: Nee
Opslaglocatie functioneel/informatief: Wolk

Houd er rekening mee dat bij max. datalengte/opslagduur om de maximale waarden gaat. Bepaalde gegevens (bijvoorbeeld de accustatus) kunnen kleinere bestandsgroottes en kortere opslagduur hebben. De procedure voor het opvragen van meer gedetailleerde informatie vindt u onder "3. Toegang tot en gebruik van de gegevens".

Het soort en de exacte hoeveelheid gegevens die tijdens het gebruik van de verbonden producten worden gegenereerd, kunnen variëren afhankelijk van het type apparaat, de softwareversie, de functies van het apparaat, uw configuraties en instellingen, en uw gebruik. Hieronder kunnen sensorgegevens of bedrijfsstatusgegevens vallen, zoals de accustatus.

2. Gegevensopslag

De gegenereerde gegevens worden, afhankelijk van het product, zowel lokaal op het apparaat als op externe servers opgeslagen, die worden beheerd door Hama GmbH & Co KG of aan haar gelieerde dienstverleners. Meer informatie vindt u onder "1. Gegevenstypen" → opslaglocatie.

3. Toegang tot en gebruik van de gegevens

Alleen Hama GmbH & Co KG en de daarmee verbonden dienstverleners hebben toegang tot de gegevens. De gegevens worden uitsluitend gebruikt voor de werking van de apparaten en de daarmee samenhangende diensten. Daarnaast wordt er geen commercieel gebruik gemaakt van de gegevens.

Gebruikers kunnen de gegevens opvragen bij Hama GmbH & Co. KG via:

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
86653 Monheim, Beieren
Duitsland

E-mail: eudataact@hama.com

Daar kunt u ook een verzoek indienen om de gegevens te laten verwijderen.

Bovendien is het vanaf 11 september 2026 mogelijk om de gegevens via de gebruikte app te downloaden.

4. Rechten inzake klachten

U hebt bovendien het recht om een klacht in te dienen bij de bevoegde autoriteit overeenkomstig artikel 37 van de EU-Algemene Verordening Gegevensbescherming in de lidstaat waar u gewoonlijk verblijft, waar u werkt of waar u een vestiging hebt.

Dichiarazione di trasparenza ai sensi del Regolamento UE Data Act 2023/2854

Ai sensi del Regolamento UE Data Act 2023/2854, per l'articolo [00054254], Hama GmbH & Co KG fornisce le seguenti informazioni relative alla raccolta e all'utilizzo dei dati del prodotto.

1. Tipi di dati

Il presente prodotto genera sia dati personali che dati rilevanti per il sistema. Di seguito sono riportate ulteriori informazioni relative al formato, alle dimensioni, allo spazio di memoria e alla durata di conservazione di tali dati.

Il prodotto è soggetto alla legge UE sulla protezione dei dati: SÌ

Dati personali ai sensi del Regolamento UE Data Act
Raccolta dei dati personali: NO

Dati funzionali/informativi ai sensi del Regolamento UE Data Act
Durata di conservazione dei dati funzionali/informativi: 60 Tage
Formato dei dati funzionali/informativi: JSON
Frequenza di memorizzazione dei dati funzionali/informativi continua e in tempo reale: NO
Gestione dei dati funzionali/informativi: Interfaccia web
Lunghezza max. dei dati funzionali/informativi: 10 KB
Posizione di memoria dei dati funzionali/informativi: nuvola

Si tenga presente che la Lunghezza massima dei dati e la Durata di conservazione rappresentano i valori massimi. I singoli dati (ad es. gli stati delle batterie) possono avere dimensioni dei file minori e durate di conservazione più brevi. La procedura per richiedere informazioni più dettagliate è descritta al punto "3. Accesso e utilizzo dei dati".

Il tipo e la quantità esatta dei dati generati durante l'utilizzo dei prodotti connessi possono variare a seconda del tipo di dispositivo, della versione del software, delle funzioni del dispositivo, delle configurazioni e delle impostazioni utente, nonché delle modalità di utilizzo. Di ciò possono far parte i dati dei sensori o i dati relativi allo stato operativo, come ad es. lo stato della batteria.

2. Memorizzazione dei dati

A seconda del prodotto, i dati generati vengono memorizzati sia localmente sul dispositivo che su server remoti gestiti da Hama GmbH & Co KG o da fornitori di servizi affiliati. Per ulteriori informazioni, consultare il punto "1. Tipi di dati" → Posizione di memoria.

3. Accesso e utilizzo dei dati

L'accesso ai dati è riservato esclusivamente ad Hama GmbH & Co KG e ai suoi fornitori di servizi affiliati. I dati vengono utilizzati esclusivamente per il funzionamento dei dispositivi e dei servizi ad essi correlati. I dati non vengono utilizzati a fini commerciali.

Gli utenti possono richiedere i dati ad Hama GmbH & Co. KG tramite:

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Straße 9
86653 Monheim, Baviera
Germania

E-mail: eudataact@hama.com

A tale indirizzo è inoltre possibile presentare una richiesta di cancellazione dei dati.

A partire dall'11 settembre 2026 sarà inoltre possibile scaricare i dati tramite l'app utilizzata.

4. Diritti di reclamo

Ai sensi dell'articolo 37 del Regolamento Europeo sui Dati, ha inoltre il diritto di presentare un reclamo all'autorità competente nello Stato membro in cui si trova la Sua residenza abituale, il Suo luogo di lavoro o la Sua sede.

Deklaracja przejrzystości zgodnie z unijnym aktem w sprawie danych (EU Data Act) 2023/2854

Zgodnie z unijnym aktem w sprawie danych (EU Data Act) 2023/2854, firma Hama GmbH & Co KG udostępnia dla produktu [00054254] następujące informacje dotyczące gromadzenia i wykorzystywania danych o produkcie.

1. Rodzaje danych

Niniejszy produkt generuje zarówno dane osobowe, jak i dane systemowe. Poniżej znajdują się dalsze informacje dotyczące ich formatu, rozmiaru, miejsca oraz okresu przechowywania.

Produkt podlega przepisom UE o ochronie danych: Tak

Dane osobowe wg EU Data Act
Gromadzenie danych osobowych: Nie

Dane funkcjonalne/informacyjne wg EU Data Act
Częstotliwość zapisu danych funkcjonalnych/informacyjnych: ciągła i w czasie rzeczywistym: Nie
Format danych funkcjonalnych/informacyjnych: JSON
Kontrola danych funkcjonalnych/informacyjnych: Interfejs sieciowy
Maks. rozmiar danych funkcjonalnych/informacyjnych: 10 KB
Miejsce przechowywania danych funkcjonalnych/informacyjnych: chmura
Okres przechowywania danych funkcjonalnych/informacyjnych: 60 Tage

Należy pamiętać, że w przypadku maks. rozmiaru danych / okresu przechowywania mowa jest o wartościach maksymalnych. Poszczególne dane (np. stan naładowania akumulatora) mogą mieć mniejszy rozmiar plików i krótszy okres przechowywania. Procedurę uzyskiwania bardziej szczegółowych informacji można znaleźć w punkcie „3. Dostęp do danych i ich wykorzystywanie”.

Rodzaj i dokładna ilość danych generowanych podczas korzystania z połączonych w sieci produktów może się różnić w zależności od typu urządzenia, wersji oprogramowania, funkcji urządzenia, konfiguracji i ustawień użytkownika, a także od sposobu użytkowania. Mogą do nich należeć dane z czujników lub dane o stanie pracy, takie jak stan naładowania akumulatora.

2. Przechowywanie danych

W zależności od produktu, generowane dane są przechowywane zarówno lokalnie na urządzeniu, jak i na zewnętrznych serwerach zarządzanych przez firmę Hama GmbH & Co KG lub powiązanych z nią dostawców usług. Więcej informacji znajduje się w punkcie „1. Rodzaje danych” → Miejsce przechowywania.

3. Dostęp do danych i ich wykorzystywanie

Dostęp do danych ma wyłącznie firma Hama GmbH & Co KG oraz powiązani z nią dostawcy usług. Dane są wykorzystywane wyłącznie w celu zapewnienia prawidłowego działania urządzeń i powiązanych z nimi usług. Ponadto dane nie są wykorzystywane w celach komercyjnych.

Użytkownicy mogą złożyć wniosek o udostępnienie danych do firmy Hama GmbH & Co KG za pośrednictwem:

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Str. 9
86653 Monheim, Bayern
Deutschland

E-mail: eudataact@hama.com

W ten sam sposób można również złożyć wniosek o usunięcie danych.

Ponadto od 11.09.2026 r. będzie istniała możliwość pobrania danych za pośrednictwem używanej aplikacji.

4. Prawa do wniesienia skargi

Mają Państwo również prawo złożyć skargę do właściwego organu zgodnie z art. 37 unijnego rozporządzenia w sprawie danych w państwie członkowskim Państwa zwykłego pobytu, miejsca pracy lub siedziby.

Transparensdeklaration enligt EU:s dataförordning 2023/2854

I enlighet med EU:s dataförordning 2023/2854 tillhandahåller Hama GmbH & Co KG följande information om insamling och användning av produktdata för artikel [00054254].

1. Datatyper

Denna produkt genererar både personliga och systemrelevanta data. Nedan hittar du mer information om format, storlek, lagringsutrymme och lagringstid för dessa data.

Produkten omfattas av EU:s dataskyddslag: ja

EU:s dataskyddslag - personuppgifter
Insamling av personuppgifter: Nej

EU:s dataskyddslag - funktionella/informativa data
Dataformat, funktionellt/informativt: JSON
Datastyrning, funktionellt/informativt: webbgränssnitt
Lagingsplats, funktionellt/informativt: moln
Lagringscykel kontinuerligt och i realtid, funktionellt/informativt: Nej
Lagringsperiod, funktionellt/informativt: 60 Tage
Max. datalängd, funktionellt/informativt: 10 KB

Observera att max. datalängd/lagringsperiod är de maximala värdena. Individuella data (t.ex. batteritillstånd) kan ha mindre filstorlekar och kortare lagringstider. Förfarandet för att begära mer detaljerad information finns under ”3. Åtkomst till och användning av data”.

Typen och den exakta mängden data som genereras när du använder de anslutna produkterna kan variera beroende på typ av enhet, programvaruversion, enhetens funktioner, dina konfigurationer och inställningar samt din användning. Detta kan inkludera sensordata eller driftstatusdata såsom batteristatus.

2. Datalagring

Beroende på produkten lagras genererade data både lokalt på enheten och på fjärrservrar som hanteras av Hama GmbH & Co KG eller anslutna tjänsteleverantörer. Mer information finns i ”1. Datatyper” → Lagringsplats.

3. Åtkomst till och användning av data

Endast Hama GmbH & Co KG och dess anslutna tjänsteleverantörer har tillgång till dessa data. Dessa data används uteslutande för enheternas funktion och de relaterade tjänsterna. Vidare sker ingen kommersiell användning av dessa data.

Användare kan begära berörda data från Hama GmbH och Co KG från:

Hama GmbH & Co KG
Dresdner Straße 9
86653 Monheim, Bayern
Tyskland

E-post: eudataact@hama.com

En begäran om radering av dessa data är också möjlig där.

Dessutom kommer det från och med den 11 september 2026 vara möjligt att ladda ner data via den använda appen.

4. Rätt till klagomål

Du har också rätt att lämna in ett klagomål till den behöriga myndigheten i enlighet med artikel 37 i EU:s dataförordning i den medlemsstat där du har din vanliga vistelseort, arbetsplats eller bostadsort.